

ANY XXIII 2.^a QUINZENA.— SEPTEMBRE DE 1899. N.º 655

REVISTA AGRÍCOLA QUINZENAL IL-LUSTRADA



PERIÒDICH DESTINAT A LA PROPAGANDA DE LA AGRICULTURA PRÀCTICA.

Fundador, director y propietari:

D. FRANCISCO X. TOBELLA Y ARGILA, pèrit agrònom.

Distingit ab la MÉS ALTA RECOMPENSA en la Exposició Universal de Barcelona de 1888.

SURT DOS VEGADAS AL MES Y VAL UN DURO AL ANY.

La suscripció se paga per anyadas y á la bestreta.

SUMARI:

Recorts d' una exploració entomològica en Arbucias (continuació), per *Miguel Cuni y Martorell*. — Los depòsits pera 'l coupage de vins en Pasajes, per *U.* — Exportació de patatas al Brasil, per *X.* — Carta de Taradell, per *Cassimir Bellpuig*.
Notícies, cullitas, firas y mercats. — Cavadoras americanas. — Procediment pera evitar la pèrdua del vi embotat. — Procediment pera obtenir bons tomàquets. — Badalona. — Berga. — Corsá (Ampurdà). — Figueras. — Gerona. — Manlleu (Plana de Vich). — Rubí. — S. Pol de Mar. — Sitges. — Vendrell. — Vilafranca del Panadès. — Vilanova y Geltrú. — La Veu del Segre.

Firas y festas majors de Catalunya.

DIRECCIÓ, REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ:

BARCELONA. — Carrer de la Primpcesa, 11 pral., 1.^a — **BARCELONA**
SUCURSAL: Carrer del Bou de la Plassa Nova, 13, botiga.

L'ART DEL PAGÉS, al insertar en sas planas los travalls individuals y reclams, no entén ferse solidari de las idees exposadas per sos respectius autors ó anunciants, deixant la responsabilitat de son contingut als que firman los escrits ó remeten los anuncis.

197



OCTUBRE

Ayuntamiento de Madrid

1899

DONATIVO DE LA
BIBLIOTECA NACIONAL
DE MADRID
1940

— NOVAS MÁQUINAS —
PERA MOLDRE OLIVAS

ab patent d' invenció per 20 anys,

DE

Marcelino Salvatella
CONSTRUCTOR. ★ TORTOSA.

Despinyoladoras y trinxadoras d' olivas, cinias, bójits, trepitjadoras de rabims, premsas y altres máquinas agrícolas premiadas en varias exposicions.

FENÓMENOS LLUMINOSOS

obtinguts ab l' empleo dels **comprimits eléctrichs.**

Un descobriment cridat á revolucionar el mon de la lluminaria, es el que consisteix en assimilar el petroli á la electricitat. Per l' empleo dels comprimits eléctrichs, el petroli se metamorfosea en fluid eléctrich y adquireix un maravillós poder lluminich. Tots los llums de petroli son utilisables sense tenir que sufrir cap transformació. Evita s' escapi l' oli y 'l fum: el procediment es net, cómodo y sense perill. Cada caixa conté la previsió pera un mes de llum ab un gasto de quatre cents per nit.

Pera rebre, **franch**, los comprimits, basta enviar á **M. Veluet, 13, Passage des Soupis, Paris**. Per una caps, 1'70 franchs; dos, 2'50 y quatre 4'25. El modo d' emplearlo va en cada expedició.

La casa TOBELLA de Sant Pol de Mar

coneguda per casa **REIG**

té per vendre á bon preu tarongers, pomeras, pereras y presseguers empeltat tot de las millors classes de fruytas pera 'ls mercats nacionals y extrangers.

Plátanos y acacias de totes midas, per passeigs.

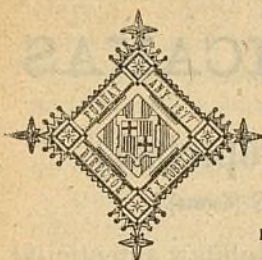
Vins usuals y rancis, garantida sa puresa.

Ceps americans de varias classes escullidas; tot producció de la casa; poguentse veure sobre 'l mateix terreny de cultiu.

Dirigirse: A **JOSEPH TOBELLA**.—Sant Pol de Mar (prov.^a de Barcelona.)

AVÍS ALS SUSCRIPTORS.

Preguéu als abonats de **L' ART DEL PAGÉS**, que estiguin atrassats del pago d' anyadas de suscripció, se serveixin posarse al corrent, la qual pot ferse efectiva per llibransa del Giro mútuo ó en sellos de correu de 15 céntims; donchs d' altra manera 'ns obligarian á suspendre l' envió del periódich.



Segona época de

L'ART DEL PAGÉS

Periódich agrícola independent.

PORTA-VEU DE LA CLASSE AGRICULTORA Y DEFENSOR
DELS INTERESSOS RURALS.

RECORTS D' UNA EXPLORACIÓ ENTOMOLÓGICA EN ARBUCIAS. ⁽¹⁾

(Continuació.)

Las familias que pasan l' estiu en Arbucias, acostuman terminar la temporada fent una excursió al Monseny; no pot faltar; es de rúbrica; y d' aquella passejada 'ls queda sempre grat recort.

La familia d' En Desideri seguí la corrent.

Una vegada convinguda junt ab altrás familias l' expedició, 's doná principi als preparatius. Tot fou bullici; l' element jove 's posá en moviment; nombrárense comissions; una quedá encarregada de buscar los matxos y 'ls sillons pera las senyoras; altre s' ocupá de la compra de la virám y demés provisions de boca, tenint per aquest motiu varias sessions á fi de resoldre si foran preferibles las pollas als pollastres y lo vi d' Alella al de Burdeos, y finalment, una altra, ab ribets de científica, á la qual s' encomaná l' observació del curs del vent, del aspecte dels núvols y sobre tot, la consulta del barómetro.

Quand las vituallas foren aconduhidas y los directors senyalaren la marxa pe'l endemá á punta d' alba, los que hi debían pendre part procuraren retirarse dejorn; no era cosa de perdre la nit; la jornada debía ésser llarga. Aixís que

(1) Vegis los números 650, 651, 652, 653 y 654.

VINYAS AMERICANAS.—MARCIAL OMBRÁS.—Figueras

Medalla d' or. Barcelona 1898.

PROVEHIDOR DE DIPUTACIONS, SINDICATS Y CAMBRAS AGRÍCOLAS.

VINYAS AMERICANAS

DE

MARCIAL OMBRÁS (propietari)

Ronda del Carril. — FIGUERAS (Gerona).

Barbats, estacas y empeltats. — Preus reduhits y autenticitat garantida. — Trenta hectáreas de planter.

FÁBRICA DE VIDRIERIA

ESPECIALITAT PERA ENVASOS DE VINS, LICORS,
ACIDS, AYGUAS MINERALS Y DEMÉS

DE

Joan Vilella y Comp.^a

Fábrica á Sant Martí de Provensals (Poble Nou).

Despaig: carrer del Consulat, n.º 2 bis, pral., Barcelona.

Aquesta fàbrica s'ha montat pera provehir los envasos que necessitan las fábricas de productos quimichs, com son bombonas y altres grans envasos pera aquesta industria; pera provehir als exportadors y agricultors que se dedican als envasos de vins en botellas-tipos jerezanas, bordelesas, burgonyesas, champagnes, sidras, etc.; pe'ls fabricants de licors, com son vermouths, cognacs, etc.; pe'ls fabricants de begudas, gaseosas y cervesas y per los propietaris de manantials pera las sevas ayguas medicinals.

LA CASA ENVÍA DIBUIXOS Y PREUS A LAS PERSONAS QUE HO SOLICITIN.

Fabricació especial de garrafons.

clarejá, 's doná la senyal d' alarma ab un bon picament de portas; quína recansa de deixar los llansols en molts que no estavan acostumats á matinejar! se giraren y regiraren, se tornaren á dormir y fins á roncar; sols quand sentiren un corn que tocava diana, carrer amunt, carrer avall, se decidiren á saltar del llit y vestirse.

Desdejunats y montats que foren als matxos, l' exclamació: «sembla que tindrem bon temps», eixí de moltes bocas y emprengueren 'l rumbo pe'l camí de Viladrau. Primera-ment passaren pe'l devant de la casa-torre del Sr. Andreu; luego pe'l costat de la font d' En Palau; després, girant á la esquerra, atravessaren la riera, quals ayguas saltironavan per entre las pedras, y 's comensá la pujada, vorejant boscos de castanyers.

L' alegría y contento dels expedicionaris no tenia límits. Los que anavan al últim de la cabalgata 's cridavan ab 'ls que portavan la delantera; las senyoretas xisclavan per pó de caure, quand los matxos trotavan; alguns dels senyors conversavan familiarment ab los mossos de peu, que caminavan al costat seu, y 'ls hi feyan preguntas referents al pays qu' anavan á recorre; y aquella senzilla gent 'ls hi contestava donántlos hi extensas y detalladas noticias de tot. 'Ls hi deyan: aquí, en lo mateix costat de la riera, anys atrás, uns francesos instalaren una fabriqueta de pipas de fumar que feyan de socas d' arbós, moguda la serra pe'l aygua: en aquesta frau, abundan las vegas de castanyers y avellaners, las quals donavan bons rendiments, però han decaygut bastant desde que per círcols se prefereix lo ferro.

Mentres tant, anavan pujant la montanya. Los matxos, com continuament transitan per aquells llocs, no necessitan que 'ls guien.

La conversa continuá: senyoreta: quand serém al cim quasi tindrà fret; observi, Sr. Desideri, quinas fogueras més frondosas cubreixen aquests rassers; son tan altas com vosté.

Cap amunt sempre.

MOLINS DE VENT. — Carrer de Ausias-March

MOLINS DE VENT

PER REGAR, PER SERRAR Y PER MOLDRE.



TAMBÉ SE FAN

SENIAS DE ROSARI

que ab un petit animal donan
un doll d' aygua per poguer
regar à tesa.

RODAS PER REGAR

per molins y per fàbricas.

TURBINAS PER MOLÍ

y electricitat.

ARIETS

y tota mena de màquines per
aygua.

ENRICH SOLER.

Carrer de Ausias March, n.º 149.—BARCELONA.

ESPINO ARTIFICIAL

BARCELONA



BARCELONA

FRANCISCO RIVIÈRE

RONDA DE SAN PEDRO. 60

Alguns comensan á sentirse cansats. Se calma la gatzara; no falta qui 's queixa de tenir las camas adoloridas y lo cos magullat de tant anar á caball: respecte als mossos de peu, sempre lleugers, servicials y enrahonadors. ¿No veuen allí lluny quins grupos d' abets? á principis del sigle, tota la montanya n' era poblada, però 'ls han anat tallant pera ferne carbó. ¿No senten vostés, l' ayre ja més fresch y que 's respira millor?

Bon home, aquests llochs son molt deserts; no s' hi veu ànima viva.

No hi mancan pastors ni remats d' ovellas, ni de bous que més bé son toros: ja 'n veurán alguns.

¡Ay! exclamá una senyoreta.

No tinguin pó; no 'ns hi acostarém.

Qu' alts qu' estém.

Vamos, senyors; un esforç més y 'ns trovarém en la vall de Santa Fé.

¡Ja hi som! cridá un de la vanguardia; y efectivament aparegué á la vista la casa hospedería que no es pas de molta capacitat.

La comitiva no tardá en pararse á la porta del edifici y foren rebuts ab agrado per la familia qu' hi resideix.

Al baixar de caball, tot fou estirarse las camas pera treure's la rampa y no tenian prou ulls per mirar als encontorns. Qui diria que som en Juliol, exclamaren admirats: si sembla qu' estiguém per l' Abril.

Entraren en la sala menjador. Los encarregats del dinar se dirigiren á la cuyna, los mossos á conduhir los matxos á la cort y los turistes, tan bon punt hagueren reposat un poch, no tingueren espera y se 'n anaren á passejar per aquellas alturas, mentres lo dinar se preparava.

Se 'ls presentá á sa vista una inmensa planura que feya suau pendent envers al fondo dels cingles, sent tota ella cuberta de diferents plantas nanas, ab flors de variats matisos y de formas distintas de las qu' estém habituats á contemplar en las parts baixas de nostra terra.

Ceps americans MIR, ROMEU Y C.^a—S. Sadurní de Noya.

VINYAS AMERICANAS

Y

EUROPEO-AMERICANAS.

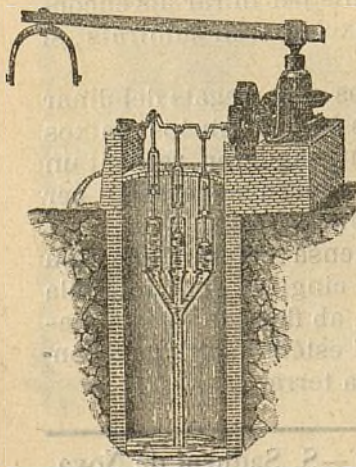
GRANS VIVERS DEL PANADÉS.

Empelts, arrelats y estacas.

MIR, ROMEU Y. C.^A

Sant Sadurní de Noya.

BOMBAS SIMPLIFICADAS



PREMIADAS AB MEDALLA DE PRIMERA CLASSE
EN LA FIRA-CONCURS AGRICOLA DE BARCELONA.

Vegis lo número 160 de *La Page-sia*, ahont s' hi trobaran explicacions detalladas d' aquest sistema de bombas que á una fondaria de 4 metros á 30, treuen de 500 á 90 litros de aygua per minut y colocadas ab tots sos accessoris no més valen de 625 pessetas á 975 respectivament; passant d' un 10 % més que qualsevol artefacte dels coneguts fins avuy per elevar aygua. — Dirigirse als constructors, **Srs. Moratones y Comp.^a**, Llinás del Vallés, ó al Director de L' ART DEL PAGÉS.

Deixant que la majoria dels excursionistas fes cap al turó del home, qu' es la cresta que veyém desde Barcelona, En Desideri se 'n aná per son compte á herborisar y cassar insectes, mentres que tot placenter se deya: Ja estich demunt de las espatllas de la montanya geganta de Catalunya; mirém-la qué guapa es ab lo cap descubert sèns la blanca caputxa de neu que porta á l' hivern; las branca dels abets son sos cabells; cóm llú lo brillant gipó compost de plantas de tendre verdor, fent las carlinas (*Carlina acaulis* L.), ab sas calátides, de botons d' or

Allí, barrejadas trobá la *viola v. grandiflora* Vill., los clavellets *Dianthus Seguierii* Chaix. y *monspessulanus* L., *Alsine striata* Gr., *Potentilla caulescens* L., *Alchemilla alpina* L., *Antennaria dioica* Gärtn., *Myosotis sylvatica* Hoff., *Veronica Teucrium* L., *Allium fallax* Don. etc. En quant á insectes, á correuyta cassá los següents: papallonas: *Argynnis selene* God., *Satyrus Fidia* L. y *actaea* Esp., *Erebia Nerine* Fm., *Satyrus bris eis* L. y *fauna* Hb., *Setina irrorella* Cl., molt abundant, voltejant per sobre dels ginebrons; *Zanclognatha tarsiolumalis* Hb., *Acidalia inornata* Hw. y *Aspilates gilbaria* S. V. Ortópters: *Gomphocerus Ugonii* Bol., abundant; *Ephippiger Vitium* Serv. que posat sobre dels ginebrons (*Juniperus*), semblava que xiulava ab sos *zich, zich*. Himenópters: *Sirex gigas* L., *Amblyteles homocerus* Grav., *Hedychrum lucidulum* Dahl., y *Psithyrus campestris* Pz.

Retornats que foren á l' hospederia quand lo sol senyallava la una y mitxá, tenint ja apartat lo dinar, se sentaren á taula y principiaren á menjar, qual operació executaren, tant los xichs com los grans, ciutadans que pagesos, ab una destresa y perfecció admirable. En Desideri, ab una cosa 's distingí dels demés. Com es ayguader, per beure prengué lo got plé de cristallina aygua, fresca com gel, y avans d' engullírsela 's feu aquesta reflexió: si sapiguessen lo saludable qu' es l' aygua pura d' aquests paratjes, prou la preferirían als vins, per bons que sían: la persona que disfruta de salut y es robusta, no necessita vins.

LA CATALANA.—Societat de segurs contra incendis.

LA CATALANA

SOCIETAT DE SEGURS

CONTRA L' INCENDI Y LAS EXPLOSIONS

A PRIMA FIXA,

domiciliada en Barcelona: Dormitori de Sant Francesch, n.º 5,
en la casa de sa propietat.

Tant per son capital y reserves, que es de 30 milions, com per esser l' única societat en un tot catalana de las de la seua indole, ha merescut la confiança del públich y sobre tot dels catalans amants de la terra, que no volen cercar fora de casa lo que en sa casa tenen de tota garantia, de manera que comptant 32 anys de vida en 31 Desembre 1896 tenia assegurats capitals que suman

550.741,848'06 pessetas,

y ha pagat per 4.413 sinistres

5.803.943'11 pessetas.

Son Director es D. Ferran de Delás, ex-diputat á Corts, Abogat y propietari

LA CATALANA se troba representada en totas las poblacions importants d' Espanya.

BANCH VITALICI D' ESPANYA

LA PREVISIÓ Y BANCH VITALICI DE CATALUNYA.

COMPANYÍAS DE SEGURS SOBRE LA VIDA REUNIDAS.

GARANTÍAS:

Capital social.	Ptas.	15.000,000
Reservas.	»	11.002,869'88
Capitals assegurats desde la fundació de las Companyías fins al 31 de Desembre de 1898.	»	219.191,682'06
Pagat per sinistres, pólissas vensudas y altres conceptes fins igual fetxa.	»	15.274,858'18

Aquesta societat se dedica, á constituhir capitals pera la formació de dots, redempció de quintas y demés combinacions semblants, rendas vitalicias immediatas ó diferidas, segur de capitals pagader á la mort del assegurat y compra de usufruyts y plenas propietats.

REPRESENTACIONS EN TOTA ESPANYA.

Domicili social: Carrer Ample, núm. 64.—BARCELONA.

Res dirém de la tornada; sols que seguiren lo mateix camí, tan joyosos com á l'anada; qu'arrivaren á Arbucias al fersé fosch y que passaren la nit d'un son: n'obstant; una senyoreta, més nerviosa ó impresionable que las demás, somniá que 'ls mosquits s'havian transformat en llops y que rosegavan la mosquitera per entrar á devorarla.

Hi ha un refrá que diu: lo temps sembla que passa volant; aixó es cert, quand un hom se troba content, alegre y ditxós. — MIQUEL CUNÍ Y MARTORELL.

(Anirà seguint.)

LOS DEPÓSITS PERA 'L «COUPAGE» DE VINS EN PASAJES.

Aquestos depòsits deuen sa creació á la *suicida* llei establerta per lo govern francés á últims del any passat, establint crescuts impostos d'importació á Fransa als vins estrangers.

Y dihéu *suicida* perque lo govern de la república á més de perjudicar en principi á nostra nació que allí tenia son millor mercat, perjudicá notablement en grau encara major als mateixos francesos, als exportadors, á tots aquells, per últim, que ab nostres vins, donadas las condicions que reuneixen, trobavan medis fácils de subsistencia ab gran benefici.

A Burdeos, mercat principal pera la exportació, se l'utilisá, dihemho aixís; los vins que de nostre pays se li enviavan y que li eran y continúan sentli indispensables deixaren d'enviárseli; perque á cada bocoy dels que s'enviavan se li pujá un dret de 48 franchs demunt del que ja tenia. Y aquest augment vingué á fer desde Fransa impossible la exportació al extranger, inútil l'esfors dels exportadors allí establerts, pera combatre la competencia en la exportació que desde aquí se li feya.

A conseqüencia d'aquesta llei, que sols ha favoregut á mitja dotzena de principals culliters francesos que ab ella han cregut trobar fácil sortida pera 'ls vins que no la tenen

Maquinaria agrícola PFEIFFER. — Barcelona.



TALLERS DE CONSTRUCCIÓ DE MÁQUINAS PERA LA AGRICULTURA É INDUSTRIA.

SUCCESSORS DE A. PFEIFFER.—Barcelona.

- Labors agricolas.** Aradas, sembradoras, batadoras, ventadoras, garbelladoras, desgranadoras de blat de moro, trenca-grans, etc.
- Industria vinicola.** Prempsas, trepitjadoras, bombas pera trafegar, coladors, aparells pera conservar y mellorar los vins, etc.
- Fabricació de farinas.** Molas, molins de corrons, torns centrífugos y cilindrichs, garbellas, sasors, netejadoras, elevadors, roscas sense fi, etc., etc.
- Elevació d' ayguas.** Bombas, bójits, aixetas, válvulas, bombas contra incendis, etc., etc.
- Elaboració d' olis.** Trinxadors, prempsas hidráulicas, prempsas de fus, desmunyecadoras, depòsits clarificadors, etc., etc.
- Pastisseria y confiteria.** Portas de forn, pastadoras de pá, corrons pera id., molins pera canyella, café, sucre, admetilla, etc.
- Motors diversos.** A gas, de vapor, hidráulichs, de vent, de cavallería.

y tenian depositats en sos cellers; á conseqüencia d'aquesta al·leu, repetim, moltes de las casas exportadoras de Burdeos (consti que no 'ns limitém sols á aquesta regió) suspengueren sos pagos y altrás més avisadas com la de MM. Constau y C.^a, Regue et Pelle, Auguste Marniesse Dussaud frères, Anglade y altres aixecaren sas casas y vingueren á establir-se aquí á Espanya. Clar es que d'aixó debém alegrarnos y 'ns ne felicitém, donchs que eixa tan important part de la industria vinícola ha vingut á establir-se aquí en nostre pays y ab aixó han de trobar gran benefici nostres paysans.

Totas las instalacions nombradas treballan en Pasajes y la instalació dels Srs. Constau y C.^a, quals depòsits, que avans tenian en Burdeos, guardaban cent grans botas ab cabuda total de 25 milions de litres de vi, es la que ha visitat la familia Real.

La exportació anyal de la casa Constau y C.^a á las repúblicas americanas del Sud arriba á la respectable quantitat de 60,000 botetas.

Los depòsits que en dit port han instalat están en los magatzéms senyalats ab los números 7 y 8. Son locals espaiosos, perfectament ventilats y apropòsit al objecte á que se 'ls destina.

Guarda lo número 7, á més d' alguns mils de botetas, setze grans botas de vi y el número 8, diset. En ellas hi ha 300,000 litres de vi francès y 550,000 de vins espanyols.

Allí s' hi farà 'l *coupage*, la barreja d'eixos vins y aquest treball se farà tot mecànicament.

Pera aixó están dotats los magatzéms de magníficas canonadas.

Un motor elèctrich de quatre caballs de forsa y 1,400 revolucions per minut, fet en «La Industria Eléctrica de Barcelona», il·lumina los magatzéms, á la vegada que fa funcionar la hermosa bomba á corrent contínua, feta per los Srs. J. Mégeret fils de Burdeos, pera 'l trasbals dels vins. Aquest aparato de gran simplicitat, trasbalsa fins deu mil litres per hora.—U.

VITICULTURA NOVA. — Tantarantana, 52, Barcelona.

VITICULTURA NOVA

Ó LOS

NOUS HIBRIDS PRODUCTORS DIRECTES

RESISTENTS A LA FILOXERA Y A LAS MALURAS CRIPTOGAMICAS

sense necessitat d' empeltarlos ni de cap tractament.

PLANTON DE LOS CARMELITAS. — Rupestris fructífero per hibridació, lo més poderós productor conegut (40 kilos de rahim per cada peu de 4 anys) obtinguts per los Srs. Destruey y Coste de Figeac (Fransa); pot plantarse en tots los terrenos.

RUPESTRIS LACOSTE, fructífero per hibridació, de rendiment extraordinari. Molt notable per sa adaptació en tots los terrenos y especialment en tots los calcaris.

Lo **RUPESTRIS LACOSTE** se desentrolla y fructifica perfectament sense debilitat ab 70 y fins 80 per 100 sulfat de cals, ahont moren de anèmia los millors tipos de ceps americans.

Vi alcoholisat, d' hermós color y bon gust.

Aquestos ceps son més rústichs que 'ls Riparias y que 'l Rupestris Lot. (Estudis dels nous híbrids productors directes per Mr. J. de Boutes).

No necessitan empeltarlos, sulfatarlos ni ensofrarlos.

Premiats ab

MEDALLA DE PLATA: Fira-Concurs Agrícola, Barcelona 1898.

GRAN DIPLOMA DE HONOR: Grenoble 3 Octubre 1897.

MEDALLA DE PLATA GRAN MÓDULO: per la Societat Francesa de Viticultura y Ampelografia (Congrés Ampelogràfic), Toulouse, Septiembre 1897.

DIPLOMA MEDALLA D' OR: Concours general Agricol, Paris, any 1898.

S' envian de franch notícies contenint amples datos respecte cada una de las diferentes classes, rigurosament seleccionadas y cultivadas en nostres grans camps d' experiència en Cardedeu prop de Barcelona.

Dirigir tota la correspondència á la

SOCIETAT VITICOLA

PERA FACILITAR LA RECONSTITUCIÓ DE LAS VINYAS PER LOS NOUS
HIBRIDS PRODUCTORS DIRECTES

32, Carrer de Tantarantana, 32. — BARCELONA.

Nota. — La Societat Vitícola té concedida la venda exclusiva en *Espanya y Portugal*. Los compradors no deuen acceptar com plantas autènticas més que las que rebrán directament ab embalatje plomat ab la marca *Societat Vitícola*.

No hi ha cap depòsit.

EXPORTACIÓ DE PATATAS AL BRASIL.

Llegim en *La Croix des Syndicats*:

«Segons una comunicació del cònsul de Fransa al Rio Janeiro, la patata es objecte d'un considerable comers de importació al Brasil, probablement degut al constant augment de població per la emigració, y encara que lo còreu del tubércul en qüestió haja prés gran desentrotllo en certes regions del pays, sobretot en los Estats de Minas, Saint-Paul, Santa Catharina, Paraná y Rio Grande.»

«Lo mercat s'ha engrandit ab l'augment de habitants, y pot evaluarse actualment per lo Brasil, una importació anual de patatas de 25 á 30 milions de kilògrams, dels quals més de la meytat provenen de Fransa.»

«En 1894, las importacions de patatas, sols en lo port de Rio Janeiro, ha pujat á 12.242,700 kilògrams, estimadas á 797,824 mil reis (poch més ó menos 1 milió de franchs) repartintse, sa procedencia, aixís:

De Fransa.	6.977,280 kilògrams.
» Portugal.	2.535,000 »
» Bèlgica.	666,000 »
» altres payssos.	2.044,400 »

«Després de 1894, las proporcions d'aquestas xifras s'ha modificat. Al principi, l'importació del article ha pujat, arribant á l'any 1897 per tot lo Brasil á 30 milions de kilògrams, dels quals 20 milions han sigut destinats al port del Rio Janeiro. Del augment d'aquesta importació, Fransa y Portugal han sigut las duas nacions que més s'han sabut aprofitarse'n.

Importació de patatas al Brasil en 1897:

De Fransa. . . .	15.846,000 kilògrams ó sia lo 52 % total.
» Portugal. . . .	10.198,045 » » 34 % »
» payssos. . . .	4.000,000 » » 14 % »

Los envíos de Fransa y Portugal, que en 1894 pujaban lo

VARIOS ADOBS. — OTTO MEDEM. — Valencia.

PARA ABONO DE TODAS LAS COSECHAS Y CULTIVOS

INDISPENSABLE Y DE EXCELENTES RENDIMIENTOS

EL COMBINADO EMPLEO DE LAS

ESCORIAS THOMAS

como abono fosfatado.

Garantizadas puras.



Solubles al citrato.

MARCA DE FÁBRICA.

El más económico, el más eficaz, el más duradero.

SALES de STASSFURT

como abono potásico

EN LAS FORMAS DE

Sulfato de potasa, cloruro de potasa, sales calcinadas ricas en
sulfato de potasa, kainita, etc., etc.,

bajo la garantía del Sindicato de ventas DE STASSFURT

NITRATO DE SOSA

como abono azoado

DE GRADUACIÓN GARANTIDA DE 15 $\frac{1}{2}$ A 16 % ÁZOE Y DE
EFECTOS RÁPIDOS Y SEGUROS.

Dirigirse para prospectos é informes sobre el empleo

A D. OTTO MEDEM.—Valencia.

79 per cent, en 1897 s' habian aixecat al 86 per cent. La de altrás procedencias ha baixat al 21 y al 14 per cent.»

«Lo flete de las patatas, de Fransa al Brasil, es de 30 á 40 franchs la tonelada, segons las épocas y las companyías.»

«Los drets d' aduanas, al Brasil actualment en vigor, son 20 reis (uns 2 $\frac{1}{2}$ céntims) per kilógram (art. 106, classe 8.^a, tarifa de 1897). Queda reduhit aquest dret d' un 15 per cent per las patatas expedidas en caixas ó en barrils y de 5 per cent en las embaladas en cobes, paneras »

«Las caixas son de fusta blanca, ab una divisió al centre. Las caixas poden contenir de 30 á 35 kilógrams y van asseguradas en sos extrems ab dos círcols de ferro.»

«Los preus, per aquest article, son molt variables, segons las épocas del any y segons la importancia de la mercadería. Al engrós, lo preu sol oscilar, entre 7,000 ó 6,000 reis per caixa de 30 kilógrams, (de 5 á 7 franchs).»

«Al detall lo preu varia entre 300 reis á 1,000 reis (de 0'30 á 1 franch) per kilógram.»

«Las principals casas importadoras de patatas en Rio Janeiro, son: João Marqués, plassa Mercado, 154; Dias Pereira y C.^a, plassa Mercado, 92; Assumpção, rua Primero de Março; Alfredo Nogueira, rua Ouvidor, 46; Angelino de Andrade, plassa Mercado; Gomez, rua General Camara, 2; Etchegaray, rua São Pedro, 52; Charles Hue, rua Fresca, 5-6; Avenier y C.^a, rua General Camara, 55.»

Habém cregut oportú publicar aquestos datos per lo que puga interessar als exportadors catalans. — X.

Carta de Taradell.

Á mitjans del mes de Juny se principiá en aquestas encontradas de la plana de Vich la sega dels ordís, que enguany han anat sis ó vuyt días més avansats del blat que 'ls altres anys. Una y altra cullita han sigut ben regulars y en particular la del blat, donchs qui pogué conreuhar bé las terras avans de la sembra tingué una abundant cullita d' aquest interessant article.

Cadenas TRIUNFO.—R. DELOUSTAL.—Córtes, 223.

FELTEN & GUILLEAUME -- CARLSWERK

MÜLHEIM sobre el Rhin (ALEMANIA)

fabricantes de alambres de hierro, acero, cobre y bronce,
de cables metálicos y de tejidos metálicos varios.

Talleres de galvanización.—Fundición de cobre.

Cadenas TRIUNFO

DE ALAMBRE DE ACERO, PRIVILEGIADAS,

con todos los accesorios.



La cadena **Triunfo** es de aspecto elegante y no obstante lo reducido de su peso es de una gran resistencia. Las mallas que la componen son todas exactamente de la misma forma y resistentes por igual; no pueden enredarse unas con otras, no están soldadas como las de las cadenas de hierro usuales con lo que se evitan las rupturas tan frecuentes en éstas ni forman esquinas vivas.

La cadena **Triunfo** es el *non plus ultra* como cadena de tiro, de arreo y reculante, como ronzal, para vacas, perros, etc.

REPRESENTANTE PARA CATALUÑA:

R. DELOUSTAL, Córtes, 225, Barcelona.

Lo nitrat de sosa sumministrat en las terras primas ó arenosas ha donat resultats sorprenents, en especial el de las casas Alesan y Mora y C.^a En las terras compactas no ha donat tan bon resultat; de manera que quasi considero anti-económich son empleo, majorment si durant l' estiuhada las terras poden nitrificarse per medi de las duas labors d' alsar y binar, donchs que aquest any he tingut ocasió d' apreciar quant val l' operació d' alsar terras de bona composició física y quasi podría fixarli matemàticament la quantitat de nitrat de sosa á que es equivalent, la qual nò baixa de 200 kilógrams per hectàrea.

Desde mitja primavera que 'l cel nos va afavorir ab l'aygua que necessitavam y durant la setmana del 16 de Juny últim no ha passat día sense 'l seu xarvot; aixís es que las tardanerías se presentaren bé, principalment las patatas qu' era la més avansada y la principal de totes. ¡Deu vulgui que tot arribi bé, donchs los pobres pagesos necessitan referse un bon xich de las contínues y cada día més abundants pedregadas que 'l govern los envía desde Madrid autócrata y absorvent!

Cassimir Bellpuig.

Septembre 1899.

NOTICIAS, CULLITAS, FIRAS Y MERCATS.

Cavadoras americanas.

Participém á tots los que 'ns havían fet encárrech pera obtenir tan útil com senzill instrument pera cavar 'la terra, que n' ha arribat una partida del sistema «Planet» dels Estats Units, que son los que tan bons resultats han donat en diferents comarcas del nostre pays, com recordarán los lectors per las relacions fetas en L' ART DEL PAGÉS per varis de sos subscriptors, que á instancias nostras los han empleat ab estalvi de temps y per consegüent de diners.

Afegirém que ditas cavadoras americanas han vingut completadas ab totes las pessas de recambi pera la munió d' usos á que está destinada aquesta eyna d' acer pur y especial del pays d' ahont vé; lo qual, además de ferla lleügera, resulta molt forta; com podrán convence's los quins vulguin cerciorarse pràcticament de son treball, per las personas que 'ls usan.

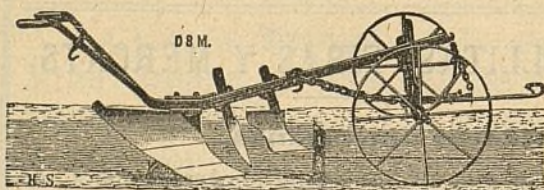
Maquinaria Agrícola. — A. AHLES. — Passeig Aduana, 15.

GRAN DEPÓSIT
DE
MAQUINARIA AGRÍCOLA
Y VINICOLA
DE
ALBERT AHLES

SUCCESSOR DE LA SUCURSAL NOEL DE PARÍS.

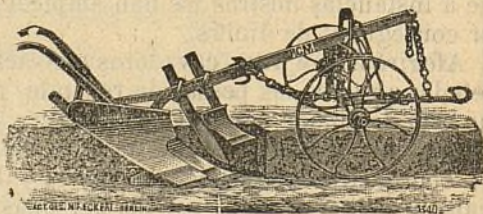
Passeig de la Aduana, 15, Barcelona.

Instrumentos aratoris de totas classes y sistemas



Bombas pera tra-
fegar vins, pera
regar, per agota-
ments é incen-
dis. — Prempsas

y Filtres pera vins. — Aradas, Desgranadoras de blatdemo-
ro, Ventadoras, Cedassos, Talla-pallas, Trituradoras de
grans, etc., etc. — Batadoras, Segadoras y Rasclets. —
Aparells pera combatre lo *mildew* y la *Pyrula*. — Básculas
y mánegas de totas
classes. — Gran as-
sortit d' articles pera
cellers y botillerías,
y altres eynas neces-
sarias.



Si s'envian 1 pesseta y 50 céntims en sellos de correu, se remet lo
Catálech general il·lustrat de 1897, que consta de 200 páginas y prop de
1.000 grabats.

Al ferho saber á nostres lectors hem volgut recordárloshi aquestos antecedents, per si algú se 'n hagués olvidat ó bé hagués vingut de nou al camp de L' ART DEL PAGÉS, en quina Administració se 'ls hi donarán tots los detalls pertinents, al objecte, á fi de que vagin més ben guiats al adquirir alguna de aquestas cavadoras americanas.

Procediment pera evitar la pèrdua del vi embotat.

Pera impedir las pèrduas del vi embotat s' emplea 'l mástich, que pot ser preparat de tres maneras diferentes: 1.^a Prénguinse 40 grams de seu, 30 grams de cera y 60 grams de llart; fonguis tot y quand estigui freda la barreja, afegéixinshi cenbras passadas pe'l sedás, fins que 's consegueixi una pasta un xich consistent. S' obtindrà aixís un bon mástich pera aplicar en fret quand sia convenient. 2.^a Prénguinse 5 parts de cals viva, 6 parts de formatje tendre y una part d' aygua: apaguis la cals fins que sia fácil d' esmicolar, fassis entendre lo formatje, barrejanli aygua, y després pastis tot. Lo mástich aixís format se deu emplear aviat, mullant avans lo punt en que vulgui aplicarse: ab lo temps s' enforteix extraordinariament. 3.^a Prenguis cals viva; humitejis ab una mica d' aygua y quand estigui apagada, pastis ab sanch fresca. Se lográ un mástich excelent pera emplear totseguit.

Procediment pera obtenir bons tomàquets.

Pera obtenir bons tomàquets s' ha d' emplear:

Primer. En lo moment de la plantació, per una superficie de 100 metres quadrats, 6 kilos de superfosfat, 3 kilos de sulfat de potassa y 8 kilos de guix. Aplicar després, en lo moment dels primers regos, 4 kilos de nitrat de sosa disolts en molta aygua (2 hectólitres á lo menos), tenint cuydado de no mullar las fullas ab la solució.

Segon. Protegir las plantas contra 'ls atachs de la peronospora, tan perjudicials als tomàquets, empleant solucions de sulfat de coure al 1 per 100, ó d' acetat de coure á 0'5 per 100. Ruixar las plantas ab aquestas solucions per medi d' instruments ruixadors, análechs als que s' emplean en la vinya, y repetir al menos tres vegadas l' operació, ab 20 ó 25 días d' in-

ESTABLIMENT D' HORTICULTURA.— S. Joan Despí.

ESTABLIMENT D' HORTICULTURA

DE

JOAN CAMPRUBÍ

en Sant Joan Despí.

S' hi trovarà un gran assortit de tota mena d' arbres.

CENTRE VITÍCOLA AMPURDANÉS.



VIVERS
Y
PLANTACIONS
DE
CEPS AMERICANAS
LOS MÁS IMPORTANTES D' ESPAÑA.

Empelts, arrelats, estacas,
planters pera terras calissas.

ESPECIALITAT EN EMPELTS
DEMUNT VARIETAT DE SELECCIÓ.

Malleu, Barneda y Llonch
PROPIETARIS VITICULTORS.

FIGUERAS (Girona).

Demans lo Catàlech de 1898-99 y folleto descriptiu.

térval, practicant lo primer tractament quand las plantas alcan-san una alsada de 35 á 40 centímetros.

Las dossis indicadas representan per hectárea: 600 kilos de superfosfat, 300 kilos de sulfat de potassa, 800 kilos de guix y 400 de nitrat de sosa.

Badalona.

Han comensat á aquesta ciutat las operacions de la verema. La cullita en las vinyas de cep americá será bon xich abundosa.

17 Septiembre 1899.

Berga.

Los preus á que se vengueren las mercaderías en l' últim mercat d' aquesta ciutat son los següents:

Monjetas, quartera de 80 litres, á 26 pessetas.—Fabas, á 15.—Sigrons, á 28.—Blatdemoro, á 13'50.—Garrofins, á 15.—Fajol, á 16.—Trepadella, á 6.—Espelta, á 7.—Mill, á 12'50.—Cibada, á 8.—Ordi, á 10.—Xeixa, quartera de 75 litres, á 15'50.—Forment, á 15.—Segla, á 11.—Idem xeixós 1.^a, á 13.—Idem idem 2.^a, á 12'50.—Patatas, las 6 arrobas, á 4 y á 5.—Ous, dotzena, á 1'10.

15 Septiembre 1899.

Corsá (Ampurdá).

La sega del panís va endavant y sembla que será abundosa, si bé que la tramontana darrera l' ha batut un bon xich; en cambi, l' anyada de resultas de la pedregada del Agost, la cullita del vi y oli, será una mitjanía.

16 Septiembre 1899.

Figueras.

D' un día á altre va á comensarse en aquesta comarca la verema, ja que, gracias als forts y seguits calors que quasi sens interrupció s' han fet sentir desde mitjans de Juliol, la maduració del fruyt se troba molt adelantada. Ha comensat ja á recullirse alguna de las classes primerencas. En general lo fruyt es abundant y en algunas comarcas, com la de la costa dels Pirineus, la cullita pot ser classificada d' extraordinaria.

En lo mercat d' avans d' ahir hi hagué bastanta concurrencia de forasters y mercaderías venentse aquéstas als preus següents:

TALPICIDA-ALMERA.—Carrer de Xuclá, 21, Barcelona.

IMPORTANT ALS AGRICULTORS.

Talpicida-Almera. Mata-taups.



En forma de boletas y en pots de vidre expeném aquel tòxic que la pràctica de molts anys nos ha ensenyat que es l'únic exterminador tant del TAUP com de la RATA-TAUPERA vulgarment conegudas las duas espècies per TAUPS, los quals destrueixen los sembrats, tallant las arrels y fins los tronchs com succeheix ab los ceps, causant danys de consideració als agricultors, de manera que tots los medis empleats fins avuy dia pera destruhirlos no han donat resultat. — Lo TALPICIDA-ALMERA es l'únic medi exterminador d'aquets animals, lo més barato y segur.

¡PROBEULO Y VOS CONVENCEREU!

Preu del pot de 100 bolas, 8 rals. — Se venen en lo Despaig Central: carrer de Xuclá, 21, BARCELONA. FARMACIA ALMERA y en son Laboratori-Fàbrica de SANT JOAN DE VILASSAR.

MORA Y C.^A

BARCELONA

FÁBRICA:

DESPAIG:

Marqués del Duero, 235.

Ronda S. Antoni, 60, pral.

Teléfono número 1392.

Adobs químichs

especials pera cada terra y cultiu, d'exit segur en tota classe de cullitas.

Primeras materias.

Sulfat amoniach. — Nitrat de sosa. — Superfosfats minerals y d'os. — Fosfats precipitats. — Escorias Thomas. — Sals potássicas. — Sulfat de ferro, etc.

Lo poder fertilisant dels productes que vend la casa previament analisats en nostre laboratori quimich, es garantizat baix factura.

Productos insecticidas (ab patent).

Lysol. — El més poderós antisséptich aplicable al bestiar y á la agricultura.

Creosina. — Pera destruhir la serpeta y demés cochinillas.

Carbural. — Pera la destrucció dels pugós.

soufre, sulfat de soufre, etc., etc.

Cotisém preus especials per importants partidas.

Blats y llegüms.—Blat, quartera de 80 litres, segons classe, de 15'75 á 16'75 pessetas. — Mestall, de 14 á 15. — Ordi, de 7 á 7'25. — Cibada, de 6'75 á 7'13. — Blatdemoro, de 10'75 á 11'25. — Mill, de 13 á 13'50. — Fasols, de 20 á 21'50. — Caragirats, de 22 á 22'50. — Fabas, de 12 á 12'50. — Fabons, de 13'25 á 13'50.

Polleria.—Gallinas, las de 1.^a classe, de 7 á 8 pessetas lo parell; las de 2.^a, de 5 á 7. — Pollastres, de 3'75 á 4'50. — Cunills, los de 1.^a, de 3'75 á 4'50; los de 2.^a, de 2'50 á 3'75. — Anechs, de 3 á 3'50. — Ocas, de 4 á 5 una. — Ous, dotzena, de 1'20 á 1'25.

Bestiar de llana.—Anyells, d' un pés aproximad de 10 kilos, á 14 pessetas un.

Patatas, carga de 120 kilos, de 7'50 á 8 pessetas.

Alls, forch de 100 cabessas, de 0'50 á 1'50 pessetas un, segons classe.

Sebas, los 41'600 kilos de 1'13 á 1'25 pessetas.

Oli de 1.^a, mayal de 11'200 kilos, de 9 á 9'25 pessetas segons classe y punt de residencia.

16 Septiembre 1899.

Gerona.

En lo mercat que se celebrá en aquesta ciutat el día 9 del mes que som, se vengueren las mercaderías als preus següents:

Blat, quartera de 80 litres, á 15'50 pessetas. — Mestall, á 12'50. — Ordi, á 7'50. — Cibada, á 7. — Bessas, á 12. — Mill, á 12. — Panís, á 16. — Blatdemoro, á 12. — Llobins, á 8. — Fabas, á 12'13. — Fabons, á 14'50. — Fasols, á 22. — Monjetas, á 21. — Ous, dotzena, á 1'50.

15 Septiembre 1899.

Manlleu (Plana de Vich).

La gent del camp está fent la cullita de las patatas, qu' es molt abundant en las diferentes classes que aquí 's sembran, especialment las de bolado, americana y de *buffé*, nom que si vostés no l' entenen jo tampoch, però aixís l' han batejada nostres pagesos, ab éll es coneguda en aquesta terra y sino porque 's fa mal bé sería de las de millor casta y tal volta la més abundant y la més grossa de totes.

CARRACHS DE SURO. — JOAN DALMAU GULTRESA.

CARRACHS DE SURO

PERA L' EMPILT DELS CEPS

DE

Joan Dalmau y Gultresa

PREMIATS EN LA FIRA-CONCURS DE BARCELONA.

Se recomana als propietaris de vinyas que avans de practicar la operació de l' empelt 's fixin bé ab aquest sistema, que aixís no podrán dir ; ho haguessim conegut més aviat! — Diu lo refrán que un bon empeltador no es pagat ab diners y que un mal empeltador no sap los perjudicis que reporta al propietari. — Per aquest sistema sols se necessita saber fer los empelts. — Pera més uniformetría y finura los forats son cilíndrichs y fets mecánicament en fret. — *Dirigirse á la Administració de L' ART DEL PAGÉS.*

GUANO QUÍMICH VEGETAL



DUNG



PROBARLO AVANS D' USAR UN ALTRA CLASSE.
Es lo més FERTILISANT y ECONÓMICH
de tots quants se coneixen.

TURTÓS DE COCO Y LLINOSA

(Marca VACA).

El millor aliment pera tota classe de bestiar y virám. — Se envían mostrars de franch á qui las demani.

FREDERICH G.^A MARIÑO

Rech Condal, 5, Barcelona.

Rubí.

Durant la passada setmana s' han fet en aquésta algunas vendas de rahim al preu de 22 pessetas carga.

Se calcula que nostra actual cullita rendirà unas 12,000 cargas de vi.

Los caldos prometen ser de molt bona qualitat.

17 Septembre 1899.

Sant Pol de Mar.

Estém al fort del veremar. Gracias á Deu no 'ns podém queixar de la cullita, puix que ha sigut bona, sobre tot en els llochs ahont la pedra no hi tocá. Lo rahim es més plé que l' any passat, porque no ha patit tant d' aixut.

17 Septembre 1899.

Sitjes.

Tocan ja á son terme las operacions de la verema en aquesta comarca, essent son resultat en extrém satisfactori, donchs la cullita ha sobrepujat en quantitat á la del any anterior, sa graduació varia entre 'ls 10° com á mínim en los primers, y fins á 14° en las veremadas últimament com á máxim, y son color negre bó, lo que fa creure tindrà acceptació en los mercats estrangers; donchs segons noticias los acaparadors francesos han sortit de son pays pera fer las compras necessarias de vi espanyol pera completar sas demandas.

Hem procurat indagar lo preu del vi nou y no s' ha dat al mercat, sols sabém que 'l vell s' ha pagat á 23 pessetas carga de 121 litres y 'l nou claret á 21 pessetas.

17 Septembre 1899.

Vendrell.

S' han acabat en aquest terme las operacions de la verema, sens que 'ls cambis atmosféricchs tan propensos en aquesta época del any, las hagin destorbat ni perjudicat en lo més mínim, regnant sempre una temperatura caliginosa, verdaderament de foch, més propia d' últims de Juny que no de mitjans de Septembre, y sens que fins al present haja refrescat gran cosa. Actualment se fan las operacions de trascolar y prempsar.

La cullita, com déyam, ha resultat més gran que en un principi 's creya, á pesar de la podridura que atacá als rahims,

Maquinaria. — VALLS GERMANS. — Campo Sagrado, 19.

VALLS GERMANS ENGINYERS CONSTRUCTORS

TALLERS DE FUNDICIÓ Y CONSTRUCCIÓ, FUNDATS EN 1854.

Carrer de Campo Sagrado, 19 (ensanche Ronda de Sant Pau).—BARCELONA.

Director-Gerent: **D. AGUSTÍ VALLS BERGES**, enginyer.

Premiats ab 25 medallas d'or y plata, 3 grans diplomas d'honor y 2 de progrés per sas especialitats.

Maquinaria é instalacions complertas, segons los últims adelantos, pera *Fábricas y molins d'oli, pera petites y grans cuillitas, premp-as hidràulicas, d'energenatxes, de molineta ó palancas, etc., etc.—Fábricas de fideus y pastas pera sopa, mogudas per caballería y per motor.—Fábricas de xocolates, en petita y gran escala, mogudas a bras, per caballería y per motor.—Fábricas de farinas y sos anexos de molinería.—Prempsas pera vins, bombas pera trafegar, etc., etc.—Máquinas de vapor, motor á gas, turbin s, toras, bógilis, etc., etc.—Especialitat en prempsas hidràulicas y de totas classes pera totas las aplicacions, ab models de sos sistemas privilegiats.—La casa ha verificat y segueix montant continuament instalacions en tot Espanya, América y extranger. Numerosas referencias.*

Direcció per telégramas: **VALLS.**—*Campo Sagrado.*—BARCELONA.

Teléfono 595.

AMADEO CROS.

PRIMPCESA, 21.—BARCELONA.

Fábrica en Badalona de
PRODUCTES QUIMICHES
pera la industria y agricultura.

MATERIAS PER ADOBS.

Sulfat amoniach, superfosfats, sals potássicas, nitrat de sosa, sulfats de ferro y de coure, etc., etc.

Dipósits en Albacete, Alicant, Gandía, Granada, Málaga, Motril, Pasajes, Sueca, Valencia, Zaragoza. Pera noticias dirigirse á Joan Martínez Benitez, Albacete.—Joseph Carbonell Vilaplana, Alcoy.—Fill de Valeriá García, Alicant.—Ramon González, Almería.—Joan Sugrañes, Amposta.—Joseph Toro Castro, Antequera.—Agustí Torres, Castelló.—Joseph Rivas Moreno, Ciutat-Real.—Manel Lazaro (Cabezas, 12) Córdoba.—Gregori Carratalá, Gandía.—Félix Valdés y C.^a, Gijón.—Joan Vilches Atienza, Granada.—Andreu Pons, Logronyo.—Marián Matesanz (Plassa Matute, 5) Madrid.—Guerrero y C.^a, Málaga.—Fills de Pere Masfas, Mérida.—Vicents González, Motril.—Joseph Vidal (Montpalau per Sant Guim), Lleyda.—Joseph M.^a Giner, Murcia.—R. Monegal Nogués, Pasajes.—Joseph Samaranch, Sabadell.—Esteve de Carrillo y Viteri, Santander.—Joseph González Espejo, Sevilla.—Joseph M.^a Serrano Ferrandó, Sueca.—Anton Gilabert, Tortosa.—Marián Izquierdo, Valencia.—Maximino González, Valls.—Manel Lavall, Zaragoza.

deguda á las plujas que en abundancia caygueren en el mes de Juliol.

Fins ara no pot adelantarse res respecte á preus de vins, donchs no ha comensat encara la verdadera campanya de compres.

La brisa pera la fabricació d' esperit se paga á 3 pesetas el sach de 60 kilos essent molt demanada.

17 Septiembre 1899.

Vilafranca del Panadés.

No obstant que 'ns trobém actualment en plena temporada de la verema, es tan escás lo moviment que ab tal motiu se nota que á no ser per algun que altre carro que de tant en tant se veu transitar carregat de rahims, ningú diria que 'ns trobém en la época de sa recolecció; tan reduhit es el número de vinyas que actualment se troban en plena producció de semblant fruyt.

15 Septiembre 1899.

Vilanova y Geltrú.

Estém á las acaballas de la verema, que ha deixat molt satisfets als culliters, tant per la seva abundancia com per lo inmillorable del temps que ha vingut regnant durant tant interessant treball.

Veritat es que en aquesta abundancia hi mitjansa un *pero* que empetiteix aquella satisfacció; puix que 's deu en bona part á la poda extraordinaria empleada pera treure als ceps *tot lo such*, com se sol dir, en vista de la gran difusió de la filoxera, y la curta vida que se li conceptúa á la vinya del pays.

Los preus á que s' han venut ja algunas partidas, ó lo que 's diu *à raig de cup*, son bastant satisfactoris, essent de 21 y 22 pessetas carga. — X.

14 Septiembre 1899.

La Veu del Segre.

Complertament d' acord ab las ideas que vé á sustentar nostre colega de Lleyda, li doném la més coral benvinguda en la sua aparició y fem vots pera que no torni may enrera en lo camí emprés; desitjantli al propi temps puga lograr tots sos propòsits, nobles y lleals, com ho son los que informan nostre programa.

¡Salut, donchs, y avant sempre, pera que ab lo nom de *La Veu del Segre* siguén realment lo porta-estandart de la regió lleydatana, que bona falta hi feya!

NO MÁS FUEGO. — LINIMENTO BOYER-MICHEL.

NO MAS FUEGO.

¡70 años de buen éxito!

Linimento * * * *

* * BOYER-MICHEL.



Curación segura de los alcances, aistensiones, esguinces, esparavanes, sobre-huesos, alifases, tumores lamparónicos, reumas, parálisis, debilidades de las piernas, claudicaciones, dilataciones sinoviales, contusiones, hidropesias, oftalmias y enfermedades de la garganta y del pecho. Asimismo se hace uso del Linimento Boyer-Michel en todos aquellos casos en que se aplica el hierro rojo, sobre el que tiene una ventaja inapreciable, que es no destruir la raíz del pelo, el cual vuelve á salir después de la enfermedad.

DEPÓSITO GENERAL EN FRANCIA,

J. Cormier y H. Péron. Châteauroux (INDRE.)

DEPÓSITO EN BARCELONA,

Alomar y Uriach, Calle de Moncada, n.º 20.

ESTACIÓ AMPELOGRÁFICA CATALANA
TARRASSA.

CEPS AMERICANS.

Híbrids los més resistents á la filoxera.

VARIETATS EUROPEAS EMPELTADAS SOBRE PEU RESISTENT.

ESCOLA PRÁCTICA D' EMPELTADORS

LA PRIMERA CREADA EN ESPANYA.

S' ha publicat el Catálech número 12, el qual se remeterá á qui 'l demani.

Per demandas, informes y noticias, dirigirse á

D. ANTON UBACH SOLER, propietari. — TARRASSA.



Firas de Catalunya.

OCTUBRE. — *Barcelona*. — 18 y 28 Vilafranca. — 28 Cardona. — 30 Voltregá (Sant Hipòlit). — 31 Torrellas de Foix. — Caldas de Montbuy, dissapte avans del segon diumenge. — Marata, quart diumenge. — Cardona, diumenge últim.

Girona. — 15 Ripoll, Camprodon. — 18 Figueras, Hostalrich, Olot. — 27 Andorra. — 28 Peretallada, Planés. — 29 Girona. — Palafrugell, tercer diumenge. — Pontmajor, primer diumenge.

Tarragona. — 15 Vendrell. — 19 Uldecona. — 26 Mora la Nova. — Altafulla, últim diumenge. — Brafim, segon diumenge. — Selva (la). últim diumenge. — Valls, diumenge després del 21.

Lleyda. — 3 Cubells, Llesuy. — 8 Viella. — 9 Llès. — 10 Pobleta de Bellvehí. — 11 Bellver. — 15 Esterri de Aneó, Lleyda. — 18 Verdú. — 20 Bosost. — 22 Tirviá. — 27 Bellvis. — 28 Pons. — 29 Turbiá. — Borjas Blancas, quart diumenge.

Firas movibles.

No n' hi ha cap.

Festas majors.

OCTUBRE. — *Barcelona*. — 2 Hostafranchs. — 6 Calonge. — 12 Sant Feliu de Llobregat. — 15 Avinyonet. — 28 Santa Eularia de Vilapiscina. — Caldas de Montbuy, diumenge segon. — Corts de Sarriá, id. — Palautordera (Santa Maria), id. — Pobla de Lillet, diumenge primer. — Santa Fè del Panadés, diumenge segon. — Sarriá, diumenge primer. — Tavertet, diumenge quart. — Vallirana, diumenge tercer.

Girona. — 3 Urús. — 6 Medinà. — 11 Flassá. — 24 Banyolas. — 29 Girona. — Cabanellas, diumenge tercer. — Palau nator, diumenge primer. — Sant Pere las Presas, diumenge segon.

Tarragona. — 4 Porrera. — 18 Uldecona. — 21 Alcover, Milá, Prades. — 27 Dosayguas. — Montmell, diumenge segon.

Lleyda. — 2 Serós. — 26 Bellvis. — Alás, diumenge tercer. — Betreu, diumenge primer. — Granyena de Garrigas, diumenge primer. — Santé, diumenge segon.

Festas majors movibles.

No n' hi ha cap.

ADOBS pera las TERRAS. — J. ALESAN. — Freixuras, 23.

GUANOS, DROGAS Y SOFRES.

ADOBS PERA LAS TERRAS

premiats en quinze exposicions nacionals y extrangeras.

GUANO AMONIACH FIXO.

ADOB COMPLERT APLICABLE A TOTS LOS CULTIUS.

ADOBS ESPECIALS PERA LAS VINYAS, LLEGUMS Y HORTALISSAS.

GUANO PROVENSALE

pera cereals.

ADOBS PERA PATATAS. * ADOBS ESPECIALS.

MATERIAS PRIMERAS PERA ADOBS.

Nitrats de sosa y de potassa. — Fosfats minerals. — Escorias Thomas. — Superfosfats de totas classes. — Cloruro de potassa. — Sulfat amónich. — Sulfat de ferro. — Sulfat de potassa.

SOFRES GARANTITS.

POLVO CATALÁ contra maluras criptogámicas

Fábrica á Sant Martí de Provensals.

Despaig: *J. ALESAÑ. - Freixuras, 23,*
BARCELONA.

IMPREMTA BARCELONESA, carrer de las Tapias, número 4, Barcelona.